

Előbélítették az új igazolási szabályokat.

A Comitetul Regional ülése.

Románia, de különösen Erdély és a Bánát sporttársadalma élénk érdeklődéssel fogadta és vette tudomásul a FSSR bukaresti központi bizottságának 646—1921. számú körrendeletét, amellyel a játékosigazolások sok vitát okozó kérdését szabályozta és oldotta meg. Az egyes kerületek vezetői részben az MLSz szabályai, részben pedig kerületi intézőbizottsági elvi döntések alapján jártak el az igazolások ügyében és így egységes szabályok hiányában minden sportkerület más-más irányelvek szerint végezte a külföldről jött és lakóhelyét változtatott játékosok igazolását. A központ rendelete, — amelyet a „Sport” egyik legutóbbi számában részletesen ismertettünk — végre egységesen rendezte ezt a kényes kérdést. Egész románia területére szóló érvényességgel elrendelte, hogy a külföldről jövő játékosok — amennyiben játékjoguk azon szövetségnél, amelynek kötelekébe Romániába való költözésük előtt tartoztak, fegyelmi ügyből kifolyólag felfüggesztve nincs és ekzisztenciális okokból jöttek Romániába — *ugy barátságos, mint bajnoki mérkőzésekre azonnali játékjogosultsággal igazolandók.* Az áthelyezett játékosok igazolása tekintetében azonos a szabály, az áthelyezés ténye és hivatalos jellege azonban a munkaadó által igazolendő. Az igazolásokat a Comitetul Regional eszközli.

Ez a rendelet hetekkel ezelőtt megérkezett Clujra is. Kézhez vették úgy a Comitetul Regional, mint a hatásköre alá tartozó helybeli és vidéki egyesületek. A rendelet által közölről volt érdekelve a helybeli Haggibbor Sport Egyesület, amelynek Budapestről jött két játékosát Bornstein Józsefet és Rosenberg Bélát az intézőbizottság — még a 646 sz. rendelet megérkezése előtt — barátságos mérkőzésre azonnali játékjoggal, bajnokira azonban az 1921 január 11-iki intézőbizottsági elvi döntés értelmében csak Romániában való hat hónapi tartózkodásuk után igazolta le.

A megsemmisített mérkőzések.

Az új igazolási szabályok megérkezése után a Haggibbor játszatta nevezettek a Victoria és Universitatea elleni bajnoki mérkőzésein. Utóbbi két egyet óvása következtében a játékfegyelmet ellenőrzőbizottság a két játékost 3—3 havi játékjog felfüggesztéssel büntette, Jakobi Ernő intézőt pedig egy évre tiltotta le. A Haggibbor fellebbezéssel élt a Comitetul Regionalhoz. Az intézőbizottság megsemmisítette a Haggibbor—Victoria 1:1 és Haggibbor—Universitatea 3:0 eredményű bajnoki mérkőzéseket, a Haggibbor összpont eredményéből pedig büntetésként négy pont levonását rendelte el. A megismételt mérkőzéseken a Haggibbor 1:0 arányban győzött a Victoria felett, viszont 2:1 arányban vereséget szenvedett az Universitateától.

Szilágyi szereplése.

Marosvásárhelyen Szilágyi Alajos, a TAC kitűnő hátvédje az MTK részére kérte az igazolását. A marosmenti alosztály Szilágyit barátságos mérkőzésre azonnal, bajnokira hat hónap múlva megnyíló jogosultsággal leigazolta. A 646 számú rendelet megérkezése után a Comitetul Regional engedélye alapján a marosmenti alosztály választmánya nevezett a 646 sz. rendelet értelmében is leigazolta. Szilágyi ennek alapján játszott a cluji CFR elleni és 5:1 eredménnyel az MTK javára végződött bajnoki mérkőzésen, melyet a CFR megóvott. Az intézőbizottság a CFR-t óvásával a marosmenti alosztályhoz, mint első fokozatú fórumhoz utasította. A következő heti fegyelmi ülésen pedig miután Szilágyi igazolólapja az alosztálytól még nem érkezett be a cluji intézőbizottsághoz, nevezett játékjogát — a további bonyodalmak elkerülése végett — igazolólapja beérkezéséig felfüggesztette. Téves információ alapján tehát a napilapok sportudósítónak (?) közlése, mely szerint az MTK mérkőzéseit megsemmisítették és az MTK pontjaiból négy pontot büntetésből levontak volna.

Vádlókból — vádlottak.

A marosmenti alosztály az elmúlt kedden tárgyalta az óvást, amelyet elutasított, egyben pedig annak aláírói Georgescu mérnök, a CFR alelnöke és Lugojan intéző ellen a szövetség fellebbezése miatt a fegyelmi szabályzat 69. §-a értelmében megindította a fegyelmi vizsgálatot és véleményes javaslatot terjesztett a cluji fegyelmi bizottsághoz. A CFR ugyanis óvásában többek között a mérkőzést vezető Nagy Lajos szöv. bírónak olyan értelmű kijelentést imputál, mintha ő Szilágyit figyelmeztette volna, hogy nem játszhat, Szilágyi azonban ezt nem vette figyelembe. Ezzel szemben az alosztály Nagy Lajos bíró jelentéséből megállapította, hogy a CFR intézőjének kívánására Szilágyi igazoló lapját megvizsgálta s miután nevezett — igazoló lapjának tanúsága szerint a Comitetul Central 646. számú rendeletének 4. „c” pontja értelmében, a cluji Comitetul Regional, mint illetékes első fórum véleményezése alapján a Marosmenti Alosztály igazolta — Szilágyi szereplése ellen kifogást sem emelt.

A Comitetul Regional határozatai.

A Comitetul Regional október 28-iki ülésén Cioloca Mózes titkár jelentései során tüzetes tárgyalás alá vette a játékosok vitatott jogosulatlan, illetve igazolatlan szerepeltetésének kérdését. A Comitetul Regional megállapította, hogy Szilágyi Alajos igazoltan és jogosultsággal szerepelt az MTK csapatában, felfüggesztett játékjogát ennek alapján vizsgálta.

Megállapította egyben a comitetul Regional, hogy az intézőbizottság úgy a Bornstein és Rosenberg Haggibbor játékosok mind pedig a Szilágyi MTK játékos igazolása tekintetében nem bírt illetékességgel, miután igazolásuk a 646 számú rendelet értelmében kizárólag a Comitetul Regional hatáskörébe tartozik. A téves határozatra az szolgáltatott okot, hogy a Comitetul Regionalnak az új igazolási szabályokra vonatkozó átiratát az intézőbizottság késve kapta kézhez.

Tárgyalás alá vette a Comitetul Regional a Haggibbornak Bornstein, Rosenberg és Jakobi Ernő ügyében beadott fellebbezését is, amelyet azonban érdemben nem intézhetett el, miután a szükséges igazoló iratok nem állottak a bizottság rendelkezésére.

A FSSR a durva játék ellen.

Haida központi titkár balesete.

A futballmérkőzések eldurvulása, a kiméletlen emberre menő játék ellen a FSSR bukaresti központja is felemelte tiltakozó szavát. Impulzust a nyílt hírlapi állásfoglalásra Haida Titusz bukaresti szövetségi titkár súlyos balesete adott, aki egyik legutóbbi bukaresti futballmérkőzésen olyan komoly sérüléseket szenvedett, hogy kórházba kellett szállítani. Ebből az alkalomból Dinu Cesianu a bukaresti központi bizottságnak tagja figyelemreméltó cikket írt a *Dimineata* című napilapba, melyet hű fordításban itt közlünk.

Bukarest, október 22.

A futballjátéküzéséhez kétségtelenül sok energia és rátermettség szükséges. Ezen utóbbi tulajdonsággal sportoló ifjaink igen nagy mértékben rendelkeznek. Amál visszataszítóbb az, ha ifjaink közül számosan ezen tulajdonságukat erőszakosságok gyakorlására használják fel.

Azt megengedjük, hogy X, vagy Y játékos óhaja, hogy saját csapatát győzelemre vigye, nagyon dicséretreméltó tulajdonság és alapját képezi a fejlődésnek, de ezt lehetetlenség helyeselni akkor, ha durvaságok és erőszakosságok elkövetésére ösztönzi a játékost. Mert ez a magatartás úgy a sport lefektetett és elfogadott szabályaival, mint a sportszellemmel ellenkezik, mert ebből a sportszelemből kell kifakadjon a játékosok közötti bajtáji szellem. A futballjáték valamely fázisában izemben levő játékosok nem személyes ellenségei egymásnak, pusztán csak riválisok és mihiyt a játék bevégeződött, ugyanazon barátok maradnak, mint kell legyenek a pályán játék közben.

Ezen elementáris elveket sajnos, sok játékos elfelejti. A tény szomorú, mert ez a hibás felfogás kezd már minél szélesebb rétegekben kifejezésre jutni és okozója az utóbbi időben oly gyakori, játék közben történő baleseteknek, melyek kölcsönös jóakarattal és megértéssel elkerülhetők.

A durva játék teljesen sportszerűtlen. Ha ezen régi, de ugyilátszik elfelejtett és uton-uffélen sárba taposott egyszerű igazságot ismételnem kell, teszem ezt azért, mert azon cél lebeg előttem, hogy a futballjáték, mely a legszebb csapatjátékok egyike, megőrizze valódi jellegét és lényegét, amely a szép kombinációk művészi keresztülvitelében áll, amelynél az intelligencia a testi tulajdonságoknál egyformán hozzájárul és nagyon sajnálatos lenne, ha egy könnyen elkerülhető rossz szokás megmetyeljezné.

Fentiek illusztrálására közöljük, hogy Titu Haida a Sportul Studentesc játékos a múlt vasárnap súlyos baleset áldozata lett. Miközben a pályán egy feléje röpülő labdát fejelni akart, ellenfele teljes erővel arcába rugott és eszméletét veszítve, nyomban összeesett. Ilyen állapotban szállította maga Nicolescu tábornok autóján a Filantropia kórházba.

A nyert információk alapján úgy értesülünk, hogy a baleset okozója tettét nem szándékozik követnie el. Elhiszük, de ugyanakkor úgy véljük, hogy valamivel több figyelemmel — ez a sportot a lakosok előtt igen sötét színben feltűntető eset — elkerülhető lett volna. Állítólag a bíró a mérkőzést meg sem állította egy pillanatra sem. Ha ez igaz, úgy a fentebb előadottak mindenképpen igazolva vannak, mert a bíró eljárása azt jelenti, hogy akármilyen súlyos baleset történik is, ma már banális esetnek tűnik fel, mely még figyelmet sem, még kevésbé segítséget érdemel. Mi veteránok, úgy gondoljuk, hogy a sport lelki tulajdonságokat is fejleszt, avagy tévedünk?

Tehát a sport érdekében, az általa elérni készült propagandáért és azokért a fizikai és intellektuális előnyökért, melyeket tőle várunk, kérjük, hogy ifjaink a sport klasszikusabb felfogásához térjenek vissza és ebben segítséget várunk a csapatkapitányoktól, a futballegyesületek vezetőitől, valamint FSSR futballszakosztályainak tagjaitól, ha nem akarjuk azt, hogy némely ideges vagy tulbuzgó játékos rossz gesztusai széles körben metelyezzék meg a labdát rugni vágyó ifjuságunkat.

Dinu Cesianu.

Dinu Cesianu cikkét a magunk részéről is figyelmébe ajánljuk a durvaságra hajlamos kolozsvári futballistáknak.

Bécsi levelek.

A wieni futball-művészet.

— A „Sport” bécsi tudósítójától, —

Wien, október 24.

Mint teljesen elfogulatlan szemlélője osztrák főváros futballsportjának, megkísérlet tárgyalagos ítéletet mondani a bécsi labdarúgásról. Ne botránkozzék meg az olv ha futballnál *művészet*ről teszek említést, mert amit itt láttam néhány alkalommal, az a labdarúgáshoz nem értő ávatatlant is extázisba hozhatná! Ugyesség, fürgesség és iskolázott játék fő jellemvonása a bécsi futballsportnak. Meglátszik az első osztályú csapatok működésén, hogy mindenütt szakavatott emberek tartják kezükben az irányítás gyeplőjét. Manapság — az osztrák valuta gyengeségének ellenére is — minden jobb nevű csapat *angol trénerrel* rendelkezik és ez a tréner nem mint felesleges tizenkettedik szereplő, hanem a legalaposabb munkát végzi. És ami a fő: a legénység minden tekintetben a „mester” utmutásaihoz ragaszkodik.

Ez azonban még nem játékmódor. Prakszis nélkül nincs futball; ez természetes is. De az események megmutatták, hogy itt az elméleti és gyakorlati játéktudás nagyon szorosan összefügg.

Az elméleti tudást tőleg a szabályok ismeretére vonatkoztatják s ennek meg is van az eredménye: *ok nélküli protestálást meg egyetlen alkalommal sem hallottam itt.* (Bezzeg nálunk!)

Ami főleg meglepetést kellett az a *csatár*-sor volt. Nem kísérleteznek 15—20 méteres lövésekkel, hanem passzírozással továbbítva a labdát az öt és felesről lönek, ami itt 99 százaléban gól! Tervszerű munka juttatja a labdát a hálóba, nem pedig ordítózás és ideges kapkodás. Lapos továbbítások, néha mesterszerű cselezések és szélsőjátékoszerű gyorsaság jellemzi az öt csatárt. Mintha egy ember lenne a támadások helyén, úgy funkcionál ez az öt ember. Legszebb példáját mutatja ennek a volt bajnok: *Rapid* csatársora, de különösen a három belső válogatott csatár: *Wondrak*, *Uridill* és *Kuthan*. Szélsővel ki ennek a triáznak megfelel, a *Hakoah* és a *Vienna* rendelkezik *Katz* és *Eckl* személyében.

Hogy pedig egy ilyen csatársor győzelemre vihessen egyetemenek színeit, ahhoz megfelelő halfokra és védőjátékosokra is van szüksége. Ezekben is bővelkedik Wien. Látszólag szürke játékot produkálnak, mert nem kísérleteznek Csöves-féle felszabadító rugásokkal, hanem lapos passzsal egyenesen a támadójátékosok lábához juttatják a labdát. Ez pedig nagy előny, mert a csatároknak nem kell hátrahúzódnok labdáért. Tervszerűen vonulnak előre, úgy hogy szükség esetén azonnal megfelelő posztjaikon vannak. A két bekk harmonikusan követi a halfokat és leginkább arra törekednek, hogy mesterséges offside állások alkalmazásával állítsák meg az ellenfél rohanásait. (Okos gondolat!) Nálunk divatos hosszú felszabadító rugásaik nincsenek, de az a labda, mely elhagyja lábukat, holt bizonyos, hogy saját játékosainak valamelyikéhez kerül. Altlában ez jelszó: *embertől emberhez kell továbbmennie a labdának*. Ezt sajátítsák el a mi játékosaink! Mert van kitől: *Braun* Budapestről hozta magával ezt a stílust, *Jakobi* pedig otthon tanulta meg. — Szándékosan hagytam utoljára a kapusokat, mert ezek tökéletesen más formát játszanak ki, mint a mieink otthon. Még pedig: *gyengébbet!* Más a stílus, nincs jó kirugásuk, annyira, hogy *Plattkó*, — akit a jugoszláviai események, no meg a cseh korona ereje a prágai *Spartába* „kényszerítették” — labdaosztogatása, hatalmas kirugásai frenetikus hatást keltettek. Nagyon divatos a legtisztább labda kiboxolása, ami pedig a tizenhatoson belül „kissé” veszélyes, különösen a wieni csatársorokkal szemben. Alapjában véve azonban a gól miatt ritkán hibások a kapusok, mert 2—3 méter távolságról még *Gidály Tibi* is hálóba juttatja a labdát. (*Sajnos, csak a kolozsvári csatárok nem!* — *A szerk.*) Még egyet. A szélsőcsatárokat itt „*Flieger*”-nek, *repülőnek* hívják és meg is illeti őket ez a név. Egyébként olyan mesterien dolgozó kapust, mint *Bacsoni* — *Plattkó* kivételével — nem igen láttam Wienben. Erről a magyar fenoménről következő levelemben számolok be.

Drach Jenő.

Labdarugás.

Elmarad a Comitetul Regional tisztújító közgyűlése. A Comitetul Regional november elsejére egybehívott tisztújító közgyűlése elmarad. A FSSR bukaresti központjának a közgyűlésre és az új tisztikar kinevezése és választására vonatkozó új alapszabályainak tipografiai előállítására — többszöri sürgetés dacára — még nem nyert befejezést és így a Comitetul Regional az új szabályok hiányában kénytelen volt bizonytalan időre, illetve a szabályoknak Bukarestből való megérkezéséig a közgyűlést elhalasztani.

Vádat emelek! *Fischer* Ferenc a Haggibbor szimpatikus játékosa, aki az Universitatea elleni mérkőzésen sajnálatos véletlen folytán bokacsonttörést szenvedett, a Vörös Kereszt kórházban állt orvosi kezelés alatt. A szerencsétlenül járt futballista állapota javult, felgyógyulása azonban hosszabb időt vesz igénybe. Klubtársai és a társegyesületek tagjai állandóan

látogatják és vigasztalják a szerencsétlenül járt futballistát. Nem mulaszthatuk el ez alkalommal, *ujból figyelmeztetni az összes kolozsvári sportegyleteket, a FSSR helybéli kerülete labdarugó-szakosztályát és a pálya-intézőbizottságot*, hogy a szövetség megalakulása után még a tavaszi szezon megkezdése előtt az intézőbizottság határozatilag kötelezővé tette az összes kolozsvári körlethez tartozó egyesületek aktív sportolóinak baleset elleni biztosítását. Nagy Lajos akkori szövetségi előadó több ajánlatot is szerzett be a biztosítóársaságoktól, az intézőbizottság pedig külön bizottságot is delegált a biztosítások megkötésére. Ennek dacára a mai napig nem történt eredményes intézkedés ebben a rendkívül nagyfontosságú ügyben. *Hirschfeld* Heimann (Haggibbor), *Mann* Károly (KKASE), *Takács* György (CFR) súlyos balesetei (akik kármentesítés nélkül szenvedtek) és a kisebb sérülések egész halmazata intő példa lehetnek volna az egyesületeknek és a labdarugószakosztálynak is, hogy a játékosok, az aktív sportolók testi épségét ne tegyék ki továbbra is — biztosítás nélkül — komoly veszélynek. Hibáztatjuk azonban a pályaintézőbizottságot is, amely mint a sporttelep gondozója és kezelője nem tart készen sem szakszertűen felszerelt mentőszekrényt, sem hordágyat, hogy esetleges balesetek alkalmával azonnali segélyben legyenek részesíthetők a játékosok. Mentőszekrény, hordágyak, orvosi sínek, kötszerek, stb. készenlétben-tartását a FSSR szabályai szigorúan előírják!

A bajnokságért. Az első osztályu bajnoki mérkőzések során november 6-án *Kolozsvárt* a következő mérkőzések kerülnek eldöntésre: *KAC—Universitatea és Haggibbor—MMTE*. Marosvásárhelyt a *Victoria* játssa le a *MCFR* csapatával szeptember 11-ről elmaradt bajnoki mérkőzést. Az őszi szezonban Marosvásárhelyt eldöntésre kerülő *MTK—Haggibbor*, továbbá a *Kolozsvárt* már lejátszott *CFR—MMTE* 2:1 eredményü, de megsemmisített bajnoki mérkőzés határnapját még nem tüzte ki az intézőbizottság. A másodosztályban november 6-án a következő mérkőzéseket játszik:

Kolozsvár: KMTE—DMTE

Dés: Unio—Sparta.

Marosvásárhely: MSE—SzTK.

Dicsőszentmárton: Dacia—Muresul.

Városi tisztviselő délutáni foglalkozást keres. Referenciákat „Megbízható” jellegre a kiadóba kér.

A Haggibbor gyásza. Súlyos csapás érte az elmúlt héten dr. *Mihelffy* Albertet, a Haggibbor illusztris diszelnökét, apósának *Hirsch* Ödön szeszgyárosnak váratlan elhunytával. A háttartalan jótékonyaságáról közismert és általános tiszteletnek örvendő *Hirsch* Ödön a köz érdekében kifejtett sokoldalú tevékenysége mellett élénk érdeklődéssel kísérte a testedés kulturális munkáinak nemes törekvéseit is. Váratlan halála súlyos vesztesége nemcsak dr. *Mihelffy* Albertnek és a Haggibbor Sport Egyesületnek, de az egyetemes kolozsvári sportéletnek is, amelynek *Hirsch* Ödön lelkes pártfogója volt. *Mihelffy* dr. és a Haggibbor mélyszégyes gyászában őszinte részvételt osztozunk mi is. Az elhunytban dr. *Hirsch* Elemér, a KAC kitűnő játékosa nagy bátyját gyászolja.

Elmaradt szövetségi díjmérkőzés. Az október 27-ére kisorsolt Haggibbor II.—Universitatea II. szövetségi díjmérkőzésre a Haggibbor csapata nem jelent meg. A mérkőzés vezetésére kijelölt *Blumberg* József (Victoria) bíró 20 percnyi eredménytelen várakozás után eltávozott, de jelentést tett a szövetségnek, amely igazolásra szólítja majd fel a Haggibbor intézőjét.

Még egy óvás! Megóvta a KAC a *Victoria*val szemben 1:0 arányban elvesztett bajnoki mérkőzését. Az óvás indoklásában a KAC felemlíti, hogy a *Razvan* Zeno jogosulatlanul és igazolatlanul szerepelt a *Victoria* csapatában, miután nevezett a Nagyszalontai SC-nak a nagyváradi subcomitetul által leigazolt játékosa. Az intézőbizottság az óvás következtében elrendelte a vizsgálatot és *Razvan* Zeno igazolását tisztázandó átírt a nagyváradi subcomitetulhoz.

Változás az MTK vezetőségében. *Pogány* László dr., vegyész-mérnök, a marosvásárhelyi Kőolajfinomító Rt. igazgatója, aki a marosvásárhelyi MTK egyik megalapítója, ez évben pedig a klub főtitkára volt, nagyfokú elfoglaltsága miatt utóbbi tisztségéről lemondott.

Városközi mérkőzések. Az intézőbizottság megbízásából *Grimm* Kálmán szövetségi kapitány tárgyalásokat folytat a november 6-án vagy 13-án tartandó *Kolozsvár—Nagyvárad* válogatott csapatai közötti városközi mérkőzésről. A marosmenti alosztály szövetségi kapitánya *Békés* Géza főmérnök a *Kolozsvár—Marosvásárhely* és *Marosvásárhely—Nagyvárad* válogatott csapatai között tartandó mérkőzések leköltése ügyében fáradozik.

Az első osztályu bajnokság állását az alábbi táblázatunk tünteti fel.

Csapat neve	Victoria	RAC	Haggibbor	CCFR	Universitatea	MTK	MCFR	MMTE	Adott gólt	Kapott gólt	Pontszám
Victoria		1:0 (1:0)	0:1 (0:1)	2:1 (1:0)	3:0 (3:0)	0:5 (0:2)		3:0 (1:0)	9	7	8
RAC	0:1 (0:1)		0:0	3:2 (2:0)	nov. 6.	1:5 (0:3)	0:0	2:1 (0:0)	6	9	6
Haggibbor	1:0 (1:0)	0:0		2:3 (1:1)	1:2 (0:1)		3:0 (2:0)	nov. 6.	6	5	5
CCFR	1:2 (0:1)	2:3 (0:2)	3:2 (1:1)		nov. 13.	1:5 (0:1)	0:2 (0:0)	2:1* (0:1)	7	14	2
Universitatea	0:3 (0:3)	nov. 6.	2:1 (1:0)	nov. 13.		0:3 (0:1)	nov. 20.	3:1 (1:1)	5	8	4
MTK	5:0 (2:0)	5:1 (3:0)		5:1 (1:0)	3:0 (1:0)		1:1 (1:1)	6:0 (2:0)	25	3	11
MCFR		0:0	0:3 (0:2)	2:0 (0:0)	nov. 20.	1:1 (1:1)		2:2 (1:1)	5	6	5
MMTE	0:3 (0:1)	1:2 (0:0)	nov. 6.	1:2* (1:0)	1:3 (1:1)	0:6 (0:2)	2:2 (1:1)		4	16	1

* Megsemmisítés miatt újra játszandó.

A Haggibbor őszpont-eredményéből 4 pontot büntetésből levonnak.

A Haggibbor klubavató-estélye. A Haggibbor november elsején, kedden este 8 órakor avatja fel ünnepélyes keretben a Biasini-épületben levő új klubhelyiségét. A nivósnak ígérkező műsors társasvacsera és tánc követi.

Megerősödött a Kadimah. A marosvásárhelyi zsidó csapat nagyon megerősödött, miután az MTK ifjúsági csapatának legjobbjai átigazolást kérték a Kadimah részére. *Salamon Zoltán, Godt Dávid* és *Alsó Adolf* már régebben átléptek, legújabbán pedig *Izsák Bernát, Révész Márton, Reiter Márton* és *Schwartz Endre* kérték igazolásukat a zsidócsapat részére.

Követendő példa a Tordai Sport Club azon ténykedése, hogy házi fegyelmi bizottságot szervezett, melynek tagjai ellenőrzik a játékosok működését és — ha szükséges — büntetéseket alkalmaznak. A futball-játékosok között mindenütt — egy-egy fegyelmelen játékos kezdeményezéséből — elharapodó anarchia letörésére minden egyesületben helyes volna a házi fegyelmi bizottság felállítása, még az esetben is, ha csapatát ezzel gyengíti. Egy esetben már megtörtént, hogy egy játékos, aki a bajnoki mérkőzés alatt a pályát önkényesen elhagyta, a TSC fegyelmi bizottsága megbüntette, mire a játékos retorzióképpen kilépett az egyletből. Ez természetesen nem befolyásolhatja az egyesületet abban, hogy a fegyelmet megszilárdítsa, mert csak így érheti el, hogy kellő fegyelem mellett a csapat tudásához méltó eredményeket produkáljon. A Tordai Sport Club sportszerű felfogása csak helyesíthető.

Szamosujvár. Sparta—Tordai SC 1:0 (1:0). Október 17-én tartotta meg a két rivális másodosztályú bajnoki mérkőzését. Az első félidőben a Sparta, a másodikban a TSC volt fölényben. A győztes gólt *Andrea Livius* szerezte meg az első negyedórán. Bíró *Koncz Rudolf* volt. A TSC megóvta a mérkőzést, az intézőbizottság azonban a felhozott indokokat nem találta elég döntő fontosságúnak, miért is az óvást elutasította és az 50 lei óvásdíjat visszatartotta.

Nagyenyed. Nagyenyedi SE II. — CFR (Tövis) 7:1 (3:0). Az elmúlt vasárnap tartotta meg első nyilvános mérkőzését a tövisi CFR csapata Nagyenyeden az NSE második csapatával. A gólokat *Szűcs II. (5)* és *Kónya (2)* lőtték. A győztes csapatban *Szűcs II., Kónya, Bartha II.* és *Román* voltak jók, a tövisiek közül *Varga és Banka* tűntek ki. Bíró: *Folbert (NSE)*.

Gyulafehérvár. Róm. kath. főgimnázium válogatott—GAI 9:0 (4:0). RKF fölénytel kezdődik az első félidő, melyet a válogatott egészen a félidő végéig megtart. A múlt heti 2:0 győzelem elbizakodottá tette a katonacsapatot, amely két tartalékkal játszott. A GAI az egész félidőben teljesen a kapujához volt szegezve. A gimnázium fúrge csatárai lövést-lövés után küldenek a katonák kapujára. Különösen a három belső csatár vette igénybe a kifutó kapust. A 9. percben *Vocs centér* szerzi meg az első gólt. A 26. percben *Hornák* jobbösszekötő, a 42. percben *Riszner* balösszekötő és a 45. percben újból *Riszner* lő gólt. Félidő 4:0. A második félidőben a GAI felforgatja csapatát és erős támadásba kezd, amely azonban csak néhány percig tart. Ekkor újból a válogatott jön frontba és óriási fölény mellett a 15. percben *Hornák*, a 18., 25. percben *Riszner*, a 30-ban újból *Hornák* és a 37. percben *Riszner* kilencre szaporítják a gólok számát. Jó bíró volt *Ritter*. A gimnáziumi csapat minden tagja jó volt, de különösen kitűnt a halvesor és *Balázs* balhátvéd, kinek hatalmas felszabadító rugásai a dr. *Hirschere (KAC)* emlékeztettek. A három belső csatár erős II. oszt. csapat színvonalán játszott. A két szélső nem volt elég gyors. *Kellner* kapus nem sokat működött, mert az egész mérkőzés alatt alig néhány lövést kapott. A GAI-ból *Ghica* és *Schuller* játéka érdemel említést.

Szászrégen. SzTK—GyAK 3:2 (1:1). A másodosztályú bajnoki mérkőzések során október 14-én találkozott a két csapat. Az SzTK kilenc emberrel kezd, majd *Klein II.* és *Bartha* állnak be tartalékként. A vezető gólt *Román* kiszökése eredményezi, a GyAK balösszekötője révén egyenlít (1:1). A második félidő 19. percében lövi *Bartha Klein II.* átadásából az újabb vezető gólt, míg a harmadikat ugyan-

csak *Bartha* szép lövése eredményezi. (3:1). Az utolsó negyedórán a GyAK is lábrakap és *Delbó center* révén 3:2-re javítja az eredményt. Az SzTK-ban *Szimonisz, Közér, Klein I.* játéka érdemel említést. A tartalékként beállított *Bartha* bevált, míg *Klein II.* gyenge játékot produkált. A GyAK-ban csak a centerhalf játéka elégitette ki a nagy számban megjelent közönséget. A mérkőzést *Csehy Árpád (MMTE)* vezette.

Dicsőszentmárton. Nagyenyedi SE—Dacia 3:0 (1:0). Október 23-án megtartott másodosztályú bajnoki mérkőzés. A gólokat *Szűcs I. (2)* és *Lőrincz* lőtték. Bíró: *Csehy Árpád (MMTE)*.

Bukaresti eredmények. Az október 23-án lejátszott mérkőzések a következő eredményekkel végződtek:

Soimii—Triumf 2:1 (1:0).
Tricolor II.—Triumf II. 2:0 (0:0).
Aurora II.—Coltea II. 2:0 (1:0).
Val-Vártej—Venus 5:0 (1:0).

Football-Asociație cimen Mario Gebauer a FSSR központi bizottságának tagja és *V. Bădulescu* ezredes sportalmanachot állítottak össze, amely az első román futballévkönyv. A nemzetközi játékszabályokat és igen sok egyéb — sportolókat érdeklő adatot tartalmazó könyvecske ára 12 lei.

Bécsi eredmények. Az október 23-iki mérkőzéseket elmosa a hatalmas eső és így a legtöbbet félbe kellett szakítani.

Wiener SC—Hakoah 2:0 (1:0). A Hakoah teljesen formán alul játszott. Rendes játékról a felázott talajon szó sem lehetett. *Nemes* kapufának lőtt egy tizenegyest. Bíró: *Retschury*.

Wacker—Ostmark 4:0 (2:0). Az egyedüli mérkőzés, amelyet befejeztek. Wacker állandó fölényben.

Rudolfshügel—Floridsdorf 1:1 (1:0). Heves, érdekes mérkőzés. A Floridsdorf többet, ellenfele veszélyesebben támadott. Bámulatos munkát végzett a F. fedezetsora, amely tömte labdával csatárait.

Prága. Sparta—Slavia 2:1 (1:0). A nagy érdeklődéssel várt döntő bajnoki mérkőzés október 23-án történt meg. A játék rendkívül izgalmas és változatos volt. A Sparta állandó, heves tempójával szemben a Slavia kitűnő védelmi játékot produkált. *Pilat* szerzi meg a vezető gólt, majd a második félidő 13. percében a Slavia egyenlít. Heves játék közben esik a győztes gól. A Spartában *Platko* nem játszott. Az izgalmas mérkőzést 25,000 néző drukolta végig.

Atlétika.

Az aradi egyórás futóverseny. Romániában október 23-án rendezte meg Aradon először az ATE az egyórás futóversenyt, amelyet *Belu Jenő*, az Universitatea kiváló atlétája nyert meg. A hatalmas szél nagyban befolyásolta a versenyzőket, ez magyarázza meg az aránylag gyenge eredményt. Egy óra alatt a következő távolságokat tették meg a futók: 1. *Belu Jenő (Universitatea)* 14,636.6 m. 2. *Szántó (ATE)* 13,967.4 m., 3. *Halasi (Törekvés)* 13,233.4 m., 4. *Griehaber (ATE)* 12,664.4 m. Nyolcz induló. *Belu* részidő: első kör 72 mp., 800 m. 2 p. 36 mp. 1500 m. 5 perc, egy angol mérföld 5 p. 21 mp. Két angol mérföld 11 p. 32 mp. Három angol mérföld 17 p. 45 mp. Öt kilométer 18 p. 48 mp., négy angol mérföld 24 p. 12 mp. Fel óra alatt *Belu* 7820 métert futott. *Belu* teljesítménye az első romániai rekord lenne, azonban az atlétikai szakosztály képviselője nem jelent meg a versenyen és így a rekord hitelesítése kétséges.

A Rapid atlétikai versenye. A Hütteldorfban rendezett Rapid-meeting a következő főbb eredményekkel végződött: 500 m. futás: 1. *Obfolder (Rapid)* 1.082 p. *Oszták rekord.* 2. *Weinberger (WAC)*. 110 m. gátfutás: 1. *Weilheim (WAF)* 15.8 mp. *Oszták rekord.* 2. *Rubelt*. 2000 m. futás: *Friebe (Graz)* 5 p. 50.4

mp. *Oszták rekord.* 2. *Haidegger (WAF)* *Rudugrás:* 1. *Haselsteiner (VBC)* 3.20 m. 2. *Krausz (Wagram)*.

A Prater-verseny. Október 23-án rendezte meg az osztrák atlétikai szövetség a Prater versenyt, a következő eredményekkel: a cross-countryt egyénileg *Haidegger (WAF)* nyerte 20 p. 59.5 mp. alatt, második *Gasser (WAC)* 21 p. 26.2 mp. A csapatversenyt az osztrák bajnokságért a Hakoah nyerte 770 ponttal a Wacker és saját B csapata előtt

Kerékpár.

Az AMTE országos kerékpárversenye szép közönség, de gyenge rendezés mellett folyt le október 23-án. Részletes eredmények: 3800 m. megnyitó: 1. *Schmiedt (ATE)* 7 p. 52 mp., 2. *Fehér (AMTE)*. 7600 m. old-boys: 1. *Hovorka (AMTE)* 16 p. 57 mp., 2. *Groglott (AMTE)*, 3. *Rózsa (ATE)*. 7600 m. senior: 1. *Mayer (ATE)* 16 p. 28 mp., 2. *Fehér (AMTE)*, 3. *Weisberger (ATE)*. 30400 m. főverseny: 1. *Messing (ATE)* 1 óra 8 p. 12 mp., 2. *Heft (AMTE)*, 3. *Szabó (ATE)*. Óvás alatt. Az ATE egyik versenyzője fellökte az AMTE egyik kerékpárosát. 7600 m. vígasz: 1. *Deutscha (ATE)* 17 p. 01 mp., 2. *Katona (AMTE)*, 3. *Szabó (ATE)*.

Ifjúsági testedzés.

Unitárius gimnázium—Technicum 0:0. Az unitárius gimnázium csapata lelkes játékával nemcsak eldöntetlené tette a mérkőzést, de a győzelmet is kezében tartotta, de a hands miatt javára megítélt tizenegyest *Pusztai* kapu fölé rugta. A mérkőzést *Mezei Géza (Haggibbor)* bíró vezette, aki *Joțcu (T)* játékos feleselés miatt kiállította.

Hivatalos rovat.

A FSSR kolozsvári kerülete labdarugószakosztályának hivatalos közleményel.

Fegyelmi büntetések. A játékfegyelmet ellenőrző bizottság október 26-án tartott ülésén. *Czégka Tibor (KAC)* és *Vinczi József (CFR)* játékosok játékjogát a fegyelmi szabályzat 20. §. alapján a 8. §. alkalmazásával egy hónapra, október 26-tól november 25-ig bezárólag, továbbá dr. *Hirsch Elemér (KAC)* és *Szász István (CFR)* játékosok játékjogát a 23. §. alapján a 8. §. alkalmazásával egy hónapra, október 26-tól november 25-ig bezárólag felfüggesztette. *Álacs Tódor (Sparta)* intézőt a 47. §. alapján a 8. §. alkalmazásával egy hónapra október 26-tól november 25-ig bezárólag eltiltotta. *Batrin Miklós (Sparta)* játékos játékjogát a fegy. szab. 29. és 32. §§-ai alapján a 8. §. alkalmazásával összbüntetésként öt hétre október 26-tól november 30-ig bezárólag felfüggesztette, a Sparta Sport Egyelet pedig 100 azaz egyszáz lei pénzbírsággal sújtotta. *Gilovits István, titkár.*

Szerkesztői üzenetek.

D. J. Wien. Nagyon köszönöm a tartalmas küldeményt. A lapot rendszeresen kapja-e meg? Innen pontosan expedialtam. Barátja: *Sch. V. Hamburg* *Belm Strohaus* 50. II. *Fraulein Schröder*. A kért igazolványt elküldtem. Értesítsen, ha megkapta.

MODERN KÖNYV- ÉS ZENEMŰ KEKESKEDÉS

a világirodalom legkiválóbb és legfrissebb alkotásainak; bel- és külföldi napilapok, folyóiratok, divatlapok és az összes sportlapok stb. stb. állandó nagyraktára a **FRIEDMANN HIRLAPIRODA** Cluj-Kolozsvár, Főter 26 szám.

Cenzurat: **Passere.**

Kladja:

A SZERKESZTŐBIZOTTSÁG.